

## MODALITÀ DI ISCRIZIONE

Il Convegno, aperto al pubblico, è rivolto in modo particolare a studenti, musicisti e studiosi interessati alla tecnica, iconografia, organologia e repertorio dell'arpa barocca e classica.

La partecipazione al convegno è gratuita previa prenotazione tramite e-mail a José Molteni:  
[j.molteni@fondazionemilano.eu](mailto:j.molteni@fondazionemilano.eu)  
entro il 20 febbraio 2023.

Per gli studenti universitari o iscritti a corsi AFAM è previsto il riconoscimento di n. 3 crediti formativi.



## HOW TO APPLY

*The conference, open to public, is mainly aimed at students, musicians and scholars interested in the technique and repertoire of the baroque and classical harp, musical iconography and organology.*

*The participation to the conference is free for those interested, upon reservation by February 20th, 2023 by e-mail to José Molteni:  
[j.molteni@fondazionemilano.eu](mailto:j.molteni@fondazionemilano.eu)*

*For university students or students enrolled in AFAM courses, the recognition of 3 credits is foreseen.*



convegno internazionale  
international conference

**Wernich days**  
**Wernich days**  
ovverossia  
l'arpa a uncini  
*the hook harp*  
questa sconosciuta  
*this unknown Lady*

28 febbraio, 1 e 2 marzo 2023  
28 February, 1 and 2 March 2023

Sala della Balla  
Castello Sforzesco, MI  
Villa Simonetta, via Stilicone 36, MI



in ricordo di Gabriella Bosio  
in memory of Gabriella Bosio

Civica Scuola di Musica Claudio Abbado  
Fondazione Milano®  
Villa Simonetta, via Stilicone 36 20154 Milano  
tel. 02.9715.24  
uff. stampa 339.85.30.339  
[musica.fondazionemilano.eu](http://musica.fondazionemilano.eu)

ISTITUTO MUSICA ANTICA CIVICA SCUOLA DI MUSICA CLAUDIO ABBADO  
in collaborazione con  
in collaboration with



Fachhochschule Nordwestschweiz  
Schola Cantorum Basiliensis | Hochschule für Musik Basel



CASTELLO SFORZESCO



Comune di

Milano

## ISTITUTO DI MUSICA ANTICA

L'Istituto di Musica Antica nasce nel 1979 dalla costituzione di un Centro di Studi e Ricerche sulla Musica Antica per la specializzazione e il perfezionamento delle prassi esecutive con strumenti d'epoca medievali, rinascimentali barocchi e classici.

Unico nel suo genere in Italia - strutturato come le più importanti scuole di musica antica europee - attrae studenti da tutto il mondo. Noto per la proposta didattica di livello internazionale, affianca lo studio a una intensa attività concertistica in partnership con le principali istituzioni musicali della città di Milano, della Lombardia e festival di musica antica italiani.

L'Istituto offre ai suoi studenti molteplici occasioni di pratica in ensemble e in orchestra nell'ambito di seminari e concerti dell'Orchestra Barocca della Civica Scuola di Musica Claudio Abbado.

## EARLY MUSIC DEPARTMENT

The Early Music Department was founded in 1979 with the creation of a Centre of Early Music Studies and Research for the specialisation and refinement of Medieval, Renaissance, Baroque and Classical instrument performance.

One of a kind in Italy and structured like the top early music schools in Europe, it attracts students from all over the world. The School is known for its educational offer of international prominence and combines studies with a busy schedule of concerts in partnership with the most prestigious musical institutions of Milan and Lombardy and Italian early music festivals.

The Department offers students many opportunities to practice in ensembles and orchestras as part of seminars and concerts of the Baroque Orchestra of Civica Scuola di Musica Claudio Abbado.

**Wernich days, ovverosia l'arpa a uncini, questa sconosciuta, il convegno di tre giorni organizzato dall'Istituto di Musica Antica della Civica Scuola di Musica Claudio Abbado di Milano in collaborazione con Schola Cantorum Basiliensis University of Applied Sciences and Arts Northwestern Switzerland e Civico Museo degli Strumenti Musicali del Castello Sforzesco di Milano, esaminerà le principali fonti teoriche e pratiche che descrivono l'arpa a uncini nella seconda metà del Settecento e sarà corredata da una visita alla collezione di strumenti musicali del Castello Sforzesco di Milano e da un concerto dedicato al repertorio solistico e da camera per questo strumento.**

### 📍 Sala della Balla del Castello Sforzesco, MI

**Martedì 28 febbraio**

**h 10:30**

Apertura dei lavori

**h 10:45**

Visita guidata dal liutaio Dario Pontiggia alla collezione di strumenti musicali con particolare riferimento all'arpa cremonese "Cerruti"

**h 15:30**

Concerto: musiche di Backofen, Fattscheck, Kirchhoff, Koehler, Grund, Gebel, Gluck, Graun, Lidarti, Mozart, Pius Hancke, Saal Studenti della Civica Scuola di Musica Claudio Abbado e della Schola Cantorum Basiliensis.

### 📍 Auditorium di Villa Simonetta, Civica Scuola di Musica Claudio Abbado, MI

**Mercoledì 1 marzo**

**h 9:15**

Claus Hüttel

300 years of European hook harps.  
Characteristics of early and late models

**h 10:20**

Mara Galassi

(Civica Scuola di Musica Claudio Abbado)  
Arpe a uncini nel Museo degli Strumenti Musicali di Berlino

**h 10:40**

Véronique Musson-Gonneaud

(Doctorante IReMus, Sorbonne-Université)  
A propos des harpes à crochets en France

**Wernich days: the hook harp, this unknown Lady, the 3-days conference organized by the Early Music Institute of Civica Scuola di Musica Claudio Abbado in collaboration with Schola Cantorum Basiliensis University of Applied Sciences and Arts Northwestern Switzerland e Civico Museo degli Strumenti Musicali del Castello Sforzesco di Milano, will examine the main theoretical and practical sources that describe the hook harp in the second half of the eighteenth century. The event will be combined with a visit to the collection of the musical instruments of the Castello Sforzesco in Milan and a concert, dedicated to the soloistic and chamber music repertoire for this instrument.**

### 📍 Auditorium di Villa Simonetta, Civica Scuola di Musica Claudio Abbado, MI

**Tuesday 28th February**

**h 10:30 am**

Opening

**h 10:45 am**

Guided tour of the harps of the musical instruments collection, by the luthier Dario Pontiggia, with particular reference to the Cremonese harp 'Cerruti'

**h 03:30 pm**

Concert: music by Backofen, Fattscheck, Kirchhoff, Koehler, Grund, Gebel, Gluck, Graun, Lidarti, Mozart, Pius Hancke, Saal Studenti della Civica Scuola di Musica Claudio Abbado and Schola Cantorum Basiliensis.

**Wednesday 1 March**

**h 9:15 am**

Claus Hüttel

300 years of European hook harps.  
Characteristics of early and late models

**h 10:20 am**

Mara Galassi

(Civica Scuola di Musica Claudio Abbado)  
Arpe a uncini nel Museo degli Strumenti Musicali di Berlino

**h 10:40 am**

Véronique Musson-Gonneaud

(Doctorante IReMus, Sorbonne-Université)  
A propos des harpes à crochets en France

**h 11:15**

Heidrun Rosenzweig  
(Schola Cantorum Basiliensis)

Gaietano Schega, Fundamentum (1763):  
First known print of music for hook harp:  
What does it teach us? How does it sound?  
pausa pranzo/lunch break

**h 13:45**

Heidrun Rosenzweig  
J. C. G. Wernich, Attempting a correct way  
to play the harp (Berlin, 1772). On the  
traces of his concepts, completely translated  
into English and garnished with his musical  
examples

**h 17:00**

Claus Hüttel  
Early hook harps and their  
hook systems - Workshop

**h 18:00**

Barbara Leitherer  
(Schola Cantorum Basiliensis)  
Dancing a Menuett - Workshop.

**h 11:15 am**

Heidrun Rosenzweig  
(Schola Cantorum Basiliensis)

Gaietano Schega, Fundamentum (1763):  
First known print of music for hook harp:  
What does it teach us? How does it sound?  
pausa pranzo/lunch break

**h 01:45 pm**

Heidrun Rosenzweig  
J. C. G. Wernich, Attempting a correct  
way to play the harp (Berlin, 1772). On  
the traces of his concepts, completely translated  
into English and garnished with his musical  
examples

**h 05:00 pm**

Claus Hüttel  
Early hook harps and their  
hook systems - Workshop

**h 06:00 pm**

Barbara Leitherer  
(Schola Cantorum Basiliensis)  
Dancing a Menuett - Workshop.

**Thursday 2 March**

**h 09:30 am**

Heidrun Rosenzweig  
Hook harp technique and use of the hooks  
from sources of J. G. H. Backofen A. G. Heyse  
and A.W.K. Saal and Wenzel  
Workshop and round table

**h 11:15**

Vera Schnider (Schola Cantorum Basiliensis)  
Backofen's transcriptions from pedal to  
hook harp

**h 12:30**

Flora Papadopoulos  
(Schola Cantorum Basiliensis)  
Basso continuo and obbligato parts for  
hook harp

**pausa pranzo**

La parte obbligata nell'Orfeo di Gluck: pe-  
dali o uncini?

**h 15:30**

Flora Papadopoulos  
Basso continuo and obbligato parts for  
hook harp (II part).